



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Specified herein - précisé dans les présentes.

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Cale Sèche Martha L. Black 2020	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3065-201043/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client F3065-201043	Date 2020-05-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCV-018-17905	
File No. - N° de dossier QCV-9-42262 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-05-14	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcv018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 956-2350 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**TITRE : NGCC Martha L. Black - Radoub en cale sèche – 2020
Modification 006**

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses 19 à 29
2. Modifications au devis
3. Ajout de documents technique

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 19

Dans le devis 18.3.11 : Besoin du type de contenu (additif, etc.) dans le système de refroidissement pour l'élimination environnementale.

Réponse : L'additif est le produit Maxigard de Drew Marine. LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, BASIQUE, NSA (contient métasilicate-de-disodium et hydroxyde-de-sodium).

Question 20

18.3.22 - L'item du système de refroidissement central demande de changer de la tuyauterie en cuivre-nickel. Cependant le plan 70-10-01 est celui de l'installation actuelle à bord. Il ne montre pas les sections à changer, ni les longueurs de tuyaux, ni les coudes ou réduits. Pouvez-vous donner plus d'informations afin de nous permettre de bien évaluer la quantité de matériel nécessaire pour le devis?

Réponse : Les sections de tuyauterie en Cupro/Ni 90/10 sont celles d'eau de mer, entrée et refoulement, donc deux branchements de 150 mm/6" sur chacun des refroidisseurs à adapter et raccorder à la tuyauterie Cupro/Ni du système de refroidissement central. Il est difficile de prévoir exactement le besoin en matériel tant que les équipements ne seront pas en place. Sur la photo du document Pictures and videos/19 – Central cooler replacement/ 20200217_182812.jpg on voit que le raccordement est presque immédiatement fait avec un coude 90° de 150 mm /6" puis un réduct 150 mm/6"- 250 mm/10". Des photos supplémentaires des sections de Cupro/Ni sont incluses.

Dimensions approximatives existantes à titre information, dimensions définitives à prendre sur le navire par l'entrepreneur :

Refroidisseur avant : Tuyau du haut 120" entre la bride de sortie du jusqu'à la bride qui mène au collecteur, avec réducteur



Tuyau du bas 30'' entre la bride de sortie du refroidisseur jusqu'à la bride qui mène au collecteur



Refroidisseur arrière : Tuyau du haut 60'' entre la bride de sortie du refroidisseur jusqu'à la bride qui mène au collecteur, avec réducteur et dérivation de 2''



Tuyau du bas 22" entre la bride de sortie du cooler jusqu'à la bride qui mène au collecteur, avec réducteur



Question 21

15.3.26 & 16.3.1 - Les anodes M24 demandés ne sont plus courantes dans l'industrie selon nos fournisseurs. Les anodes Z22 sont communes et disponibles. Pouvez-vous adresser la question?

Réponse : Les anodes Z22 pourront être utilisées en remplacement des M24 aux sections 15.3.26 et 16.3.1

Question 22

10.3.18 – L'Amercoat 238 pour les tubes d'étambot n'existe plus selon un représentant de Amercoat PPG. Pouvez-vous recommander une autre peinture?

Réponse : Le représentant de PPG Québec mentionne qu'ils ont encore le produit en inventaire disponible, L'Amercoat 238 noir.

Question 23

17.5.7 – L'entrepreneur doit fournir et installer de nouvelles tôles en acier inoxydable 316 de calibre 20. Pouvez-vous confirmer que vous voulez du 316 ? Sachant que les équipements de la cuisine sont en acier inoxydable 304 et que le l'acier inoxydable 316 est plus cher (35% de plus) que le 304; (information du fournisseur SML).

Réponse : Voir MODIFICATIONS AU DEVIS, ci-dessous.

Question 24

17.5.8 - L'entrepreneur doit fournir et installer de nouvelles boîtes de fenêtre en acier inoxydable pour les trois fenêtres de cuisine par des professionnels de la tôle certifiés. Pouvons-nous avoir les dimensions des fenêtres ou un plan?

Réponse : L = 26" ; H = 28" ; profondeur de 14.5" (dimension intérieur du caisson de finition en SS)

Question 25

27.2.1 - Afin d'évaluer le prix avec précision, nous devons connaître les extrémités de ces boyaux (c.-à-d. camlocks, NPT, brides, etc.).

Nous savons par expérience que certains navires de la Garde côtière ont parfois des raccords non standard (comme BSP-British Standard Pipe). Pouvez-vous fournir cette information?

Réponse : La réponse sera fournie bientôt.

Question 26

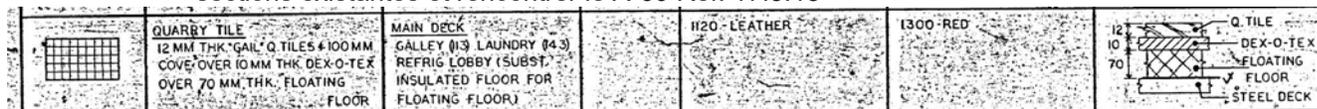
Quel est le type et la quantité d'huile nécessaires pour le travail 29.0 – Grues Hiab?

Réponse : 100 litres de PC Hydrex MV Arctic 15

Question 27

Quels sont le type de revêtement de sol, la surface et l'épaisseur de la sous-couche requis pour le remplacement du revêtement de sol dans le travail 17.0 – Réfection de la cuisine?

Réponse : Actuellement, le plancher A-60 est multi-couche, sur le pont, comme décrit ci-dessous extrait du plan H-3510, les nouvelles sections de plancher (surface totale à remplacer de 350 pi²) doivent être de la même composition pour se raccorder aux sections existantes et rencontrer le A-60 Ref. 17.3.13



Question 28

Allez-vous publier une nouvelle version / une version révisée de la Feuille de renseignement sur les prix en fonction des changements apportés dans les modifications récentes?

Réponse : Oui, l'intention est de publier une version finale de l'Annexe J - FEUILLE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PRIX environ une semaine avant la date de fermeture de l'invitation. L'objectif est d'éviter la confusion qui pourrait être créée en publiant de multiples versions. Même chose pour l' Appendice 1 de l'Annexe I – Feuille de prix par article.

Question 29

Notre sous-contractant demande le numéro de série du compresseur dans la tâche 23.0. Pouvez-vous fournir l'information?

Réponse : No. de série 96/2445/03
Manufacturier: JORDAIR, model K100-3EH
Fabrication: 1996
Pression: 5000 PSI

MODIFICATIONS AU DEVIS

Le devis technique est modifié comme suit :

17.2 : Ajouter la ligne suivante au tableau « Dessins et documents » :

H-3510	Deck covering plan
--------	--------------------

17.5.7, 17.5.8, 17.5.9 et 17.5.10 :

Supprimer : « acier inoxydable 316 fini no 4 » lorsqu'applicable.
À la place, insérer : « acier inoxydable 304 fini no 4 »

45.1.B Références :

Supprimer la sous-section « Dessins et documents » en entier.
Remplacer par :

- « Dessins et documents
- a) 06-050-002 R1
 - b) M017-11-001
 - c) LM601-010-AL_V1
 - d) Sea Tel 120 TV Product Sheet
 - e) H-29-10
 - f) DSCF0501
 - g) DSCF0505 »

AJOUT DE DOCUMENTS TECHNIQUES

Les documents techniques suivants sont inclus à la présente modification.

Voir pièce-jointe électronique « F3065-201043-A__References Modif 006 - References Amend 006.zip ».

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.